

KDO JSME

- > Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, Università di Udine, Itálie - vedoucí partner
<http://www.uniud.it/dipartimenti/dile>
- > SchreibCenter, Alpen-Adria-Universität Klagenfurt, Rakousko
<http://www.uni-klu.ac.at/sc/>
- > Schreibzentrum, Pädagogische Hochschule Freiburg, Německo
<https://www.ph-freiburg.de/schreibzentrum/>
- > Ústav bohemistických studií, Univerzita Karlova, Praha, Česká republika,
<http://ubs.ff.cuni.cz/>
- > Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani, Slovinsko
<http://www.ff.uni-lj.si/> – <http://www.centerslo.net/>
- > Istituto Comprensivo Statale con insegnamento bilingue italiano-sloveno,
San Pietroal Natisone, Itálie
- > Istituto di Istruzione Superiore Ingeborg Bachmann, Tarvisio, Itálie
<http://www.tarvisioscuole.it/index.php/isis-i-bachmann.html>
- > Gymnázium Na Pražačce, Praha, Česká republika
<http://www.gymnazium-prazacka.cz/>
- > Gimnazija Ledina, Ljubljana, Slovinsko
<http://www.ledina.si/>

PŘIDRUŽENÍ PARTNEŘI

- > Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, Praha, Česká republika
<http://www.msmt.cz/>
- > Asociace učitelů češtiny jako cizího jazyka, Praha, Česká republika
<http://www.auccj.cz/>
- > Camera di Commercio e dell'Industria Italo-Ceca, Praha, Česká republika
<http://www.ca mic.cz/>
- > Ústav jazykové a odborné přípravy Univerzity Karlovy v Praze, Praha, Česká republika
<http://ujop.cuni.cz/>

KONTAKT

wrilab2@gmail.com; www.wrilab2.eu; twitter.com/Wrilab2
plus.google.com/u/1/11112242025277965006/posts
www.facebook.com/pages/Wrilab2/421374481298890
www.facebook.com/groups/wrilab2/



Program
celoživotního
učení

WRILAB2

On-line Reading and Writing Laboratory for Czech, German, Italian and Slovenian as L2

Tento projekt byl realizován za finanční podpory Evropské unie.
Za obsah publikací (sdělení) odpovídá výlučně autor.
Publikace nereprezentují názory Evropské komise a Evropská
komise neodpovídá za použití informací, jež jsou jejich obsahem.

www.wrilab2.eu

CO JE WRILAB2

Wrilab2 je evropský projekt, který vznikl v rámci Programu celoživotního učení EU, Průřezové akce, KA 2: Jazyky, pro období 2014–2016.

RACIONÁLNÍ OPODSTATNĚNÍ PROJEKTU WRILAB2

Rakousko, Česká republika, Německo, Itálie a Slovinsko patří mezi země, jež po dlouhou dobu rozvíjejí úzkou kulturní i ekonomickou spolupráci. Po vzniku Evropské unie tyto snahy ještě zesílily. Skutečnost, že vzájemné poznávání a spolupráce mají pozitivní vliv jak na rozvoj jednotlivých zemí, tak i celého regionu, je obecně známá.

Jsme přesvědčeni, že výuka jazyků může přispět k posílení vzájemné spolupráce mezi našimi zeměmi. Pro dosažení tohoto cíle musíme však podporovat vznik učebních pomůcek, rozvíjet metody a činnosti, které umožní studentům dosáhnout vyšší jazykové kompetence než jsou základní jazykové znalosti pro praktické užití, a tak lépe porozumět sociálním a kulturním aspektům jazyků sousedních zemí. Z tohoto hlediska je výuka písemného projevu v cizím nebo druhém jazyku (L2) jak na osobní, tak i profesionální úrovni nanejvýš důležitá a napomáhá zvyšování úrovně povědomí o vzájemných kulturních vztazích. Vzhledem k tomu, že písemný projev ve druhém jazyce má pro vzdělávání nezanedbatelný význam, rozhodli jsme se spojit a vytvořit virtuální laboratoř věnovanou psaní v češtině, němčině, italštině a slovinštině jako druhém jazyku.

WRILAB2 SE ZAMĚŘUJE NA POTŘEBY

- > studentů češtiny, němčiny, italštiny a slovinštiny, kteří tyto jazyky studují jako cizí jazyk v jedné z partnerských zemí projektu, a to na úrovni středoškolské či vysokoškolské
- > nerodilých mluvčích (včetně dospělých) z řad migrantů, kteří se potřebují zdokonalit v písemném projevu v jednom z jazyků projektu; tito studenti studují češtinu, němčinu, italštinu a slovinštinu jako druhý jazyk
- > učitelů na středních školách a univerzitách, kteří vyučují češtinu, němčinu, italštinu a slovinštinu jako cizí nebo druhý jazyk
- > pracovníků v oblasti cestovního ruchu, žurnalistiky, obchodu, veřejné správy a diplomacie.

WRILAB2 SI KLADE ZA CÍL

- > nabízet volné, interaktivní jazykové učební materiály, speciálně navržené pro výuku psaní pro cizince ve čtyřech jazycích projektu;
- > připravit půdu pro diskuzi na evropské úrovni za účasti univerzit i škol týkající se metodologie a hodnotících kritérií pro výuku psaní ve čtyřech jazycích projektu;
- > vytvořit vhodný rámec pro výuku psaní zaměřenou na zahraniční studenty, a to pomocí on-line laboratoře v prostředí Moodle, v níž budeme jednak analyzovat texty a vysvětlovat jejich typologii, jednak během procesu psaní vlastních textů povedeme studenty počínaje fází konceptu až po konečnou revizi;
- > podpořit vytváření virtuálních komunit, které umožní studentům kontakt s kolegy – rodilými mluvčími a učiteli za účelem výměny materiálů a osvědčených postupů;
- > nabídnout didaktické semináře psaní pro učitele ve čtyřech jazycích zahrnutých do projektu (jaro2016);
- > nabídnout on-line kurzy psaní (úroveň B1–B2, B2–C1) pro každý z jazyků projektu (leden–červen 2016).

JAK BUDEME POSTUPOVAT?

- > implementace portálu pro Wrilab2 v prostředí Moodle (leden–březen 2014)
- > realizace a distribuce průzkumu o procesech a strategiích při psaní v L2 (březen–listopad 2014)
- > vytváření didaktických materiálů pro učitele psaní ve čtyřech L2 (říjen 2014 – prosinec 2014)
- > testování didaktických materiálů pro učitele (leden–prosinec 2015)
- > spuštění on-line kurzů psaní v L2 (leden–červen 2016)
- > nabídka jednodenních výukových seminářů psaní pro učitele středních škol a vysokoškolské lektory (březen 2016)
- > publikování vícejazyčné monografie o didaktice psaní v L2 (prosinec 2016)